

April 30 - Mark 4:33-41
The Use of Parables
Jesus Calms the Storm

39 καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμῳ καὶ εἶπεν τῇ θαλάσσῃ Σίωπα, πεφίμωσο, καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος, καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη.

35 Καὶ λέγει αὐτοῖς ἐν ἑκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ὅψις γενομένης Διέλθωμεν εἰς τὸ πέραν.
36 καὶ ἀφέντες τὸν ὥχλον παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ὡς ἦν ἐν τῷ πλοίῳ, καὶ ἄλλα πλοῖα ἦν μετ' αὐτοῦ.

34 χωρὶς δὲ παραβολῆς οὐκ ἔλαβεν αὐτοῖς, καὶ ιδίαν δὲ τοῖς ιδίοις μαθηταῖς ἐπέλευν πάντα.

40 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τί δειλοί ἔστε; οὐπώ ἔχετε πίστιν;

40 He said to them, "Why are you so afraid? How is it that you have no faith?"



39 He awoke, and rebuked the wind, and said to the sea, "Peace! Be still!" The wind ceased, and there was a great calm.

35 On that day, when evening had come, he said to them, "Let's go over to the other side."

36 Leaving the multitude, they took him with them, even as he was, in the boat. Other small boats were also with him.

34 Without a parable he didn't speak to them; but privately to his own disciples he explained all things.

33 With many such parables he spoke the word to them, as they were able to hear it.

33 Καὶ τοιαύταις παραβολαῖς πολλὰς ἔλαβεν αὐτοῖς τὸν λόγον, καθὼς ἤδυναντο ἀκούειν

English text: World English Bible (public domain). Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain). Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org

41 They were greatly afraid, and said to one another, "Who then is this, that even the wind and the sea obey him?"

41 καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν, καὶ ἔλεγον πρὸς ἄλληλους Τίς ἄρα οὗτός ἐστι καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῷ;

37 There arose a great wind storm, and the waves beat into the boat, so much that the boat was already filled.

38 He himself was in the stern, asleep on the cushion, and they woke him up, and told him, "Teacher, don't you care that we are dying?"

37 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

38 καὶ αὐτὸς ἦν ἐν τῇ πρύμνῃ ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθῆσθαι ἐν τῇ θαλάσσῃ, καὶ πάς ὁ ὥχλος πρὸς τὴν θάλασσαν ἐπὶ τῆς γῆς ἦσαν.

39 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

40 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

41 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

42 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

43 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

44 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

45 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

46 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

47 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

48 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

49 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

50 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

51 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

52 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

53 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

54 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

55 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

56 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

57 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

58 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

59 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

60 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

61 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

62 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

63 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

64 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

65 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

66 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

67 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

68 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

69 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

70 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

71 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

72 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

73 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

74 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

75 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

76 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

77 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

78 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

79 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

80 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

81 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

82 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

83 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

84 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.

85 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἄνεμου, καὶ τὰ κύματα ἐπ